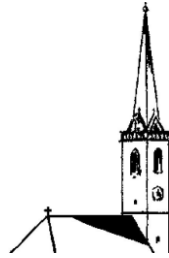


# SONNTAGSGRUSS

## Pfarrei Maria Himmelfahrt Kaltern

*Auf dein Wort hin: nahe und gemeinsam  
(Jahresthema der Diözese)*

1. – 7. August 2022 Nr. 36



Im Vertrauen  
auf unseren  
Herrn,  
der die Spur  
gezeichnet und  
die höchsten  
Gipfel  
bezwungen hat,  
gehen wir  
an seiner Hand  
vorwärts.

Richard J. Foster

## Aktuelle Informationen

- ➔ Mo. 1.8. um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche **Taufgespräch** für Eltern und Paten mit Dekan Alexander Raich für die Tauffeier vom 7. August
- ➔ Fr. 5.8. um 20.30 Uhr in der Pfarrkirche **Requiem KV 622 von Wolfgang Amadeus Mozart**

### EINLADUNG ZUM TAUFGESPRÄCH

Liebe Eltern der Kinder Lion, Alena, Verena Valeria Anna, Lilly und Samuel!

Am Sonntag, 7. August 2022 werde ich Ihr Kind in der Pfarrkirche Kaltern taufen.

Sie und die Paten möchte ich herzlich zum Taufgespräch **am Montag, 1. August 2022 um 19.00 Uhr in die Pfarrkirche Kaltern/ Marktplatz 1** einladen.

Es tut gut, dass wir uns vor der Heiligen Taufe kennenlernen und uns Gedanken machen, was es heißt, ein Christ/ eine Christin zu werden. Ich freue mich auf unsere gemeinsame Begegnung.

Dekan Alexander Raich

### SOMMERTAG FÜR KALTERER SENIOREN

Am **Samstag, 6. August** sind alle Kalterer Senioren **ab 11.00 Uhr** zu einem **erholsamen Tag auf Schloss Matschatsch** eingeladen. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt; flotte Musik sorgt für einen gemütlichen Tag.

Ein **Bus** fährt ab St. Josef am See um 10.15 Uhr mit Zusteigemöglichkeiten in St. Nikolaus (10.20 Uhr), Pfuss (10.25 Uhr), Mitterdorf (10.30 Uhr), Rottenburgerplatz (10.35 Uhr), Restaurant Herrenhof (10.40 Uhr), Unterplanitzing (10.45 Uhr) und Oberplanitzing (10.50 Uhr).

**Anmeldung** im zuständigen Gemeindebüro unter Tel. 0471 968821 von 8.00 bis 13.00 Uhr.

## PFARRAMTLICHE MITTEILUNGEN

### FÜR DIE WOCHE VOM 1. – 7. AUGUST 2022

Aussprache, Beichtgespräch, Hochzeitsanmeldungen und Meldung von Todesfällen (evtl. auch ein WhatsApp schicken, Dekan ruft umgehend zurück) **Dekan Alexander Raich** – ☎ 393 6331772 – [dekan-kaltern@rolmail.net](mailto:dekan-kaltern@rolmail.net)

**Pfarrbüro:** Barbara Felderer

Mo bis Fr 8.00 – 11.00 Uhr; Mo und Mi 14.30 – 17.00 Uhr  
☎ 0471 963134 – [pfarrbuero-kaltern@rolmail.net](mailto:pfarrbuero-kaltern@rolmail.net)

**Pastoralbüro:** Renate Jud Palla

Mo, Di, Mi und Fr 8.00 – 12.00 Uhr

☎ 0471 963596 – [pastoralbuero-kaltern@rolmail.net](mailto:pastoralbuero-kaltern@rolmail.net)

Meldungen für **Taufeiern**; die nächsten **Tauftermine** sind: So 28.8. und So 2.10. jeweils um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche.

**Das Pastoralbüro ist vom 1. bis einschließlich 5. August wegen Ferien geschlossen.**

**Pfarrmesner:** Alexander Schullian – ☎ 345 9474170

Der Pfarrmesner ist vom 1. bis einschließlich 4. August in Urlaub.

**Pfarrorganist:** Johannes Höhn – ☎ 340 6966729


Nächster Redaktionsschluss: Dienstag, 2. August um 12.00 Uhr.

## GOTTESDIENSTORDNUNG

**Alle Gottesdienste** (auch Tauffeiern und Begräbnisse) in der **Pfarrkirche** werden über den **Pfarrsender** und über das **Pfarrvideo** übertragen: UKW 105,25, Link auf der Homepage [www.pfarrei-kaltern.it](http://www.pfarrei-kaltern.it) oder App „Pfarrei Kaltern“

Auch werden **die Sterberosenkränze** in der **Franziskanerkirche** über den **digitalen Pfarrsender** übertragen: Link auf der Homepage [www.pfarrei-kaltern.it](http://www.pfarrei-kaltern.it) oder App „Pfarrei Kaltern“

- Mo 1.8.** **Hl. Alfons Maria von Liguori**  
**7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier anschließend tägliches Rosenkranzgebet um geistliche Berufe  
**8.00** in St. Anton: Eucharistiefeier
- Di 2.8.** **Hl. Eusebius**  
**Hl. Petrus Julianus Eymard**  
**7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier  
**9.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier
- Mi 3.8.** **7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier
- Do 4.8.** **Hl. Johannes Maria Vianney**  
**monatlicher Gebetstag um geistliche Berufungen**  
**7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier  
**8.00** in St. Nikolaus: Eucharistiefeier
- Fr 5.8.** **Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**  
**7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier  
**9.00** in der Pfarrkirche: Herz-Jesu-Messe um geistliche Berufe mit Aussetzung des Allerheiligsten und sakramentalem Segen  
**15.00** im Tertiarkloster: Gebetsstunde um die Seligsprechung von Maria von Mörl und um Priester- und Ordensberufe
- Sa 6.8.** **VERKLÄRUNG DES HERRN**  
**7.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier  
**9.00** im Franziskanerkloster: Beichtgelegenheit  
**11.00** in der Pfarrkirche: Trauung von **Veronica Casarin & Stefan Linder**   
*Herzlichen Glückwunsch und Gottes Segen!*

- 14.00** in Mitterdorf: Trauung von  
**Simone Lassas & Andreas Marmsoler**   
*Herzlichen Glückwunsch und Gottes Segen!*
- 19.00** in der Pfarrkirche: **Vorabendmesse**  
*Mit Gedenken an: Werner Lunger, Roland Kofler u. Margreth Blasbichler; Karl Morandell u. Josefa Dissertori Wwe. Morandell; Verst. d. Fam. Kofler; Luis Andergassen; Adolf Maier; Rosa Anna Peer geb. Mair; Alois und Anna Ramoser Jm.; Anna, Josef u. Erich Renner; Arnold u. Ingeborg Sölva; Helmuth Möltner Jm.*  
Gestaltung: Orgel und Volksgesang
- 19.30** in St. Josef am See vor der Feuerwehrhalle:  
**Wortgottesfeier**

**SONNTAG, 7. AUGUST – 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**TAUFSONNTAG**

*Lesung Weish 18, 6-9 und Hebr 11, 1-2.8-19, Evangelium Lk 12, 32-48  
Sammlung für die Auslagen der Pfarrei*

- 8.00** in St. Nikolaus: Eucharistiefeier
- 8.00** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier
- 8.30** in der Pfarrkirche: **PFARRGOTTESDIENST**  
**Gedenkmesse für Msgr. Josef Matzneller**  
*Mit Gedenken an: Friedrich Rohregger; Josef Florian; Mathilde Pugneth Jm.; Rosa Anna Mair Wwe. Peer zum 30. Begräbnistag der kfb; Anna Trebo geb. Rigott; Martha Rigott; Anton Morandell, Unterplanitzing; Leb. u. Verst. d. Hl. Grabbruderschaft*  
Gestaltung: Orgel und Volksgesang
- 9.30** in Altenburg auf dem Kirchplatz: Eucharistiefeier
- 10.15** in der Pfarrkirche: Eucharistiefeier (ital./dt.)  
*Mit Gedenken an: Anna Seppi Wwe. Bertagnolli zum 30. Begräbnistag von der kfb*

- 10.30** in der Franziskanerkirche: Eucharistiefeier
- 10.30** vor der Mendelkirche: **PATROZINIUMSMESSE zu Ehren des Hl. Nikolaus von der Flüe mit Gebet um den Weltfrieden**  
*Mit Gedenken an: Maria Ambach Henner, Frieda u. August Sparer; Otto u. Mathilde Figl; Anton u. Emma Florian; verst. Angehörige d. Regenbogenchores; Fam. Josef u. Luise Tetter; Mathilde u. Hubert Wohlgemuth, Mathilde u. Franz Wohlgemuth, Hannes u. Peter Klotz; Gottfried Sölva; Karl u. Anna Dissertori u. Rudolf Meraner*  
Gestaltung: Regenbogenchor
- 14.00** in der Pfarrkirche: **TAUFFEIER von**  
**Lion Seebacher** des Daniel und der Jana Stauder  
**Alena Tschigg** des David und der Nadine Geiser  
**Verena Valeria Anna Stix** des Konstantin und der Ingrid Zancanella  
**Lilly Felderer** des Michael und der Melanie Faller  
**Samuel Hassl** des Stefan und der Christiane Paoli
- 18.30** in St. Nikolaus: **Andacht**

**HERZLICHE EINLADUNG ZUR PATROZINIUMSMESSE**

zu Ehren des Heiligen Nikolaus von der Flüe mit Gebet um den Weltfrieden mit Dekan Alexander Raich am **Sonntag, 7. August um 10.30 Uhr vor der Kirche auf der Mendel**. Musikalische Mitgestaltung durch den Regenbogenchor

Nikolaus von der Flüe oder Bruder Klaus (\* 1417 im Flüeli, Obwalden; † 21. März 1487 im Ranft ebenda) ein einflussreicher Schweizer Einsiedler, Asket und Mystiker, zuvor Bergbauer, Politiker, Richter und Soldat. Er gilt als Schutzpatron der Schweiz und wurde 1947 heiliggesprochen.  
*Mein Herr und mein Gott, nimm alles von mir, was mich hindert zu dir.  
Mein Herr und mein Gott, gib alles mir, was mich fördert zu dir.  
Mein Herr und mein Gott, nimm mich mir, und gib mich ganz zu eigen dir.*  
(Gebet von Nikolaus von der Flüe)

## EINLADUNG ZUM REQUIEM KV 622 VON WOLFGANG AMADEUS MOZART

in einer Fassung für Streichorchester mit Lesung Ensemble 131 (Potenza) am **Freitag, 5. August 2022 um 20.30 Uhr** in der **Pfarrkirche Maria Himmelfahrt** in Kaltern

Zur Aufführung kommt das letzte Werk Mozarts, angereichert durch eine spannende Auseinandersetzung: Ein Richter befasst sich mit einem „Cold Case“: Mozarts Tod. Indem er authentische Zeugnisse untersucht, die heute noch wenig bekannt sind, entdeckt er den möglichen wahren Mörder des großen Salzburger Komponisten. Der spannende Text wurde vom Mozart-Forscher und Direktor des Bozener Konservatoriums Giacomo Fornari zusammengestellt. Die Fassung des Requiems KV 626 für Streicher stammt von einem Freund Mozarts: Peter Lichtenthal.

## LIEDPLAN FÜR DIE HL. MESSEN

### AM 6. UND 7. AUGUST IN DER PFARRKIRCHE

Einzug GL 233 – Kyrie GL 157 – Gloria GL 729 – Ruf vor dem Evangelium GL 174,5 – Gabenbereitung GL 481 – Sanctus GL 770 – Danklied GL 400



## Gebetsmeinung des Papstes für August

Wir beten für kleinere und mittlere Unternehmen, dass sie inmitten der ökonomischen und sozialen Krisen Wege finden, zu überleben, voranzuschreiten und weiter ihren Gemeinden zu dienen.

**Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.**

Johann Wolfgang von Goethe

## GIB DER TRAUER WEITEN RAUM

Trauer ist groß, sie kann weh tun und verzweifeln. Trauer ist ein fragiler Seelenzustand, der von jedem Menschen anders wahrgenommen und verarbeitet wird. In Zeiten der Pandemie machten Ordnungsdienere des Pfarrgemeinderates die Erfahrung, durch die Nähe zu den Trauerfamilien anlässlich von Beerdigungen, eine lebensnahe **Brücke zwischen der Pfarrei und den Menschen** schlagen zu können. Dies veranlasste die Arbeitsgruppe Erwachsenenbildung dazu, im Namen des Pfarrgemeinderates den Trauerfamilien **kleine Zeichen der Verbundenheit** zukommen zu lassen. Seit Anfang des Jahres wurden an die 50 **Kärtchen** verteilt, die nach einem eigens angefertigten Entwurf **händisch bedruckt** worden waren. Jedes Exemplar ist einzigartig.

„Gesegnet der Mensch, der auf den Herrn vertraut und dessen Hoffnung der Herr ist. Er ist wie ein Baum, der am Wasser gepflanzt ist und zum Bach seine Wurzeln ausstreckt: Er hat nichts zu fürchten, wenn Hitze kommt [...], er hört nicht auf, Frucht zu tragen“, steht im 17. Kapitel des Buches Jeremia zu lesen. **Bach und Baum** entspringen einem einfachen Kreuz. Die wiederkehrende Dreizahl verweist auf den dreieinen Gott, der uns lebendig macht. Der kleine **Heißluftballon** übersteigt Täler und taunasse Landstriche. Seine Reise ist getragen vom Vertrauen, einer lieb gewordenen Welt teilhaft zu bleiben.

In der Trauer liegt unsere Größe zur Einsicht, geliebte Menschen nicht verlieren zu können.

Mögen diese Kärtchen Anstoß sein zu neuen Gedanken und Herangehensweisen an ein Gefühlsbild, dem eine ungeheure Kraft innewohnt.



Die AG Erwachsenenbildung